



## PRODUCTINFORMATIE BUDDY SPLINT



Dutch

**Omschrijving:** De Buddy Splint is een comfortabele vingerspalk voor een snelle, comfortabele en effectieve bescherming van de vinger. De spalk is gemakkelijk aan te trekken en de banden zijn gemaakt van zacht schuim. Het product is latexvrij en heeft een anti-slip effect voor ideaal positiebehoud. Het kan niet alleen op de vingers maar ook op de tenen worden gebruikt.

### Maatvoering:

MAAT	VINGER OMTREK	ART.NR.
UNIVERSEEL		SP EZB



**Indicaties:** Reuma, vingerfracturen  
Kneuzingen, triggervingers

### Gebruiksaanwijzing:

- Schuif de manchet over de aangedane vinger
- Sla het lange gedeelte boven of onder de aangrenzende NIET-aangedane vinger over.
- Vouw vervolgens het lange deel over de aangedane vinger en plak de klittenbandsluiting op de manchet

### Belangrijke informatie en waarschuwingen:

Dit medische product is bedoeld voor gebruik door één individuele patiënt. Het product dient te worden gebruikt in overeenstemming met het advies en de instructies van uw arts. De eerste keer dient het product door een getrainde professional aangelegd te worden.

In gevallen waarin het product door de arts wordt aangeraden om 's nachts te gebruiken, moet men er zeker van zijn dat het de bloedcirculatie niet verhindert. Het product dient losgemaakt te worden in geval van gevoelloosheid en indien nodig worden verwijderd. Raadpleeg bij aanhoudende klachten uw arts.

Het product mag niet worden blootgesteld aan overmatige hitte of vlammen. Contact met olie- of zuurhoudende stoffen of lotions met pommesades moet worden vermeden.

Dit product mag niet buiten het toepassingsgebied worden gebruikt of gecombineerd worden met een ander product. Het mag alleen worden gebruikt volgens de oorspronkelijke indicaties.

Dagelijks gebruik en toepassingsduur dienen door de arts te worden bepaald. Overmatig en langdurig gebruik kan spierzwakte veroorzaken. Raadpleeg altijd uw arts voor het juiste draagschema.

### Wasinstructies:



## PRODUCT INFORMATION BUDDY SPLINT



English

**Description:** The Buddy Splint is a comfortable finger splint for quick, comfortable and effective protection of the finger. The splint is easy to put on and the straps are made of soft foam. The product is latex-free and has an anti-slip effect for ideal position retention. It can be used not only on the fingers but also on the toes.

### Sizes:

SIZES	FINGER SIZE	ART.NR.
ONZE SIZE		SP EZB



**Indications:** Rheumatism, finger fractures  
Bruises, trigger fingers

### Manual:

- Slide the cuff over the affected finger
- Skip the long section above or below the adjacent NOT affected finger.
- Then fold the long part over the affected finger and stick the Velcro fastener on the cuff

### Important information and warnings:

This medical product is intended for use by one individual patient. The product should be used in accordance with the advice and instructions of your physician. The product should be installed by a trained professional the first time.

In cases where the product is recommended by the doctor to be used at night, it must be ensured that it does not interfere with blood circulation. The product should be detached in case of numbness and removed if necessary. Consult your doctor in case of persistent complaints.

The product should not be exposed to excessive heat or flame. Contact with oily or acidic substances or lotions containing pomades should be avoided.

This product must not be used outside its scope or combined with any other product. It should only be used according to the original indications.

Daily use and duration of application should be determined by the physician. Excessive and prolonged use can cause muscle weakness. Always consult your doctor for the correct wearing schedule.

### Washing instructions:





## INFORMATION PRODUIT BUDDY SPLINT



French

**Description:** La Buddy Splint est une attelle de doigt confortable pour une protection rapide, confortable et efficace du doigt. L'attelle est facile à mettre et les sangles sont en mousse souple. Le produit est sans latex et a un effet antidérapant pour une rétention de position idéale. Il peut être utilisé non seulement sur les doigts mais aussi sur les orteils.

### Dimensions:

DEMESSIONS	TAILLE DES DOIGTS	ART.NR.
UNIVERSEL		SP EZB



**Indications:** Rhumatisme, fractures des doigts  
Ecchymoses, doigts de détente

### Manuel d'utilisation:

1. Faites glisser le brassard sur le doigt affecté
2. Sautez la section longue au-dessus ou en dessous du doigt adjacent NON affecté.
3. Puis repliez la partie longue sur le doigt affecté et collez la fermeture velcro sur le brassard

### Informations importantes et avertissements:

Ce produit médical est destiné à être utilisé par un seul patient. Le produit doit être utilisé conformément aux conseils et aux instructions de votre médecin. Le produit doit être installé par un professionnel qualifié la première fois.

Dans les cas où le produit est recommandé par le médecin pour être utilisé la nuit, il faut s'assurer qu'il n'interfère pas avec la circulation sanguine. Le produit doit être détaché en cas d'engourdissement et retiré si nécessaire. Consultez votre médecin en cas de plaintes persistantes.

Le produit ne doit pas être exposé à une chaleur ou à une flamme excessive. Le contact avec des substances huileuses ou acides ou des lotions contenant des pommades doit être évité. Ce produit ne doit pas être utilisé en dehors de son champ d'application ou combiné avec tout autre produit. Il ne doit être utilisé que selon les indications d'origine.

L'utilisation quotidienne et la durée d'application doivent être déterminées par le médecin. Une utilisation excessive et prolongée peut provoquer une faiblesse musculaire. Consultez toujours votre médecin pour connaître le calendrier de port correct.

### Wasinstructies:



## PRODUKTINFORMATION BUDDY SPLINT



Deutsch

**die Beschreibung:** Die Finger Splint Buddy Splint ist eine komfortable Fingerschiene zum schnellen, komfortablen und effektiven Schutz des Fingers. Die Schiene ist einfach anzulegen und die Gurte sind aus weichem Schaumstoff. Das Produkt ist latexfrei und hat eine Anti-Rutsch-Wirkung, für eine ideale Positionserhaltung. Es kann nicht nur für die Finger verwendet werden, sondern auch für die Zehen.

### die Bemessung:

GROSSE	FINGERUMFANG	ART.NR.
EINE GROSSE		SP EZB



**Indikationen:** Rheuma, Fingerfrakturen  
Prellungen, Trigger Finger

### Gebrauchsanweisung:

1. Schieben Sie die Manschette über den betroffenen Finger
2. Überspringen Sie den langen Abschnitt über oder unter den benachbarten NICHT betroffenen Finger.
3. Dann den langen Teil über den betroffenen Finger falten und den Klettverschluss auf die Manschette kleben

### Wichtige Informationen und Warnungen:

Dieses Medizinprodukt ist für die Anwendung durch einen einzelnen Patienten bestimmt. Das Produkt sollte gemäß den Anweisungen und Anweisungen Ihres Arztes verwendet werden. Das Produkt sollte beim ersten Mal von einem geschulten Fachmann installiert werden.

Im Falle das Produkt vom Arzt zur nächtlichen Anwendung empfohlen wird, Sie achten, dass es die Durchblutung nicht beeinträchtigt. Bei Taubheitsgefühl sollte das Produkt abgenommen und bei Bedarf entfernt werden. Bei anhaltenden Beschwerden wenden Sie sich an Ihren Arzt.

Das Produkt sollte keiner übermäßigen Hitze oder Flamme ausgesetzt werden. Der Kontakt mit öligen oder sauren Substanzen oder pomadenhaltigen Lotionen sollte vermieden werden.

Dieses Produkt darf nicht außerhalb seines Geltungsbereichs verwendet oder mit anderen Produkten kombiniert werden. Es sollte nur gemäß den Originalindikationen verwendet werden. Die tägliche Anwendung und die Anwendungsdauer sollten vom Arzt festgelegt werden. Übermäßiger und längerer Gebrauch kann Muskelschwäche verursachen. Fragen Sie immer Ihren Arzt nach dem richtigen Trageplan.

### Waschanleitung:

